

(12) NACH DEM VERTRÄG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENNS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
7. April 2005 (07.04.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2005/030394 A1

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: **B01L 1/00**

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/010531

(22) Internationales Anmeldedatum:
20. September 2004 (20.09.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
103 44 295.2 23. September 2003 (23.09.2003) DE
103 44 294.4 23. September 2003 (23.09.2003) DE

(71) Anmelder (*für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US*): EVOTEC TECHNOLOGIES GMBH [DE/DE]; Merowingerplatz 1a, 40225 Düsseldorf (DE).

(72) Erfinder; und
(75) Erfinder/Anmelder (*nur für US*): PIRSCH, Matthias [DE/DE]; Hudtwalckerstrasse 37, 22299 Hamburg (DE). HUMMEL, Stefan [DE/DE]; Deichreihe 37, 25489 Haseldorf (DE).

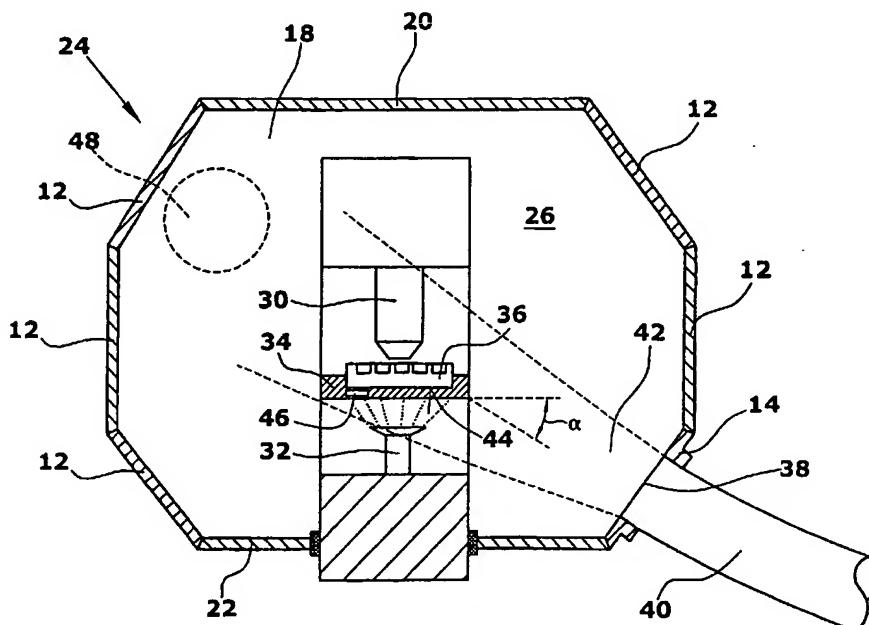
(74) Anwälte: VON KIRSCHBAUM, Alexander usw.; Deichmannhaus am Dom, Bahnhofsvorplatz 1, 50667 Köln (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (*soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart*): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: CLIMATIC CHAMBER FOR MICROSCOPES

(54) Bezeichnung: KLIMA KAMMER FÜR MIKROSKOPE





TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,
ZW.

RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA,
GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

(84) Bestimmungsstaaten (*soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart*): ARIPO (BW,
GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG,
ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU,
TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK,
EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT,

Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

(57) **Zusammenfassung:** Eine Klimakammer, die insbesondere für chemische und/ oder biologische Proben geeignet ist, weist einen Klimaraum (26) auf, der durch ein Gehäuse (24) gebildet ist. Innerhalb des Klimaraums (26) ist eine Untersuchungsvorrichtung (28), wie ein Mikroskop, zumindest teilweise angeordnet. Ferner weist das Gehäuse (24) eine Einlassöffnung (38) zum Zuführen eines klimatisierenden Mediumstroms (42) auf. Um ein Kondensieren an kondensatempfindlichen Bauteilen (30, 32, 34) zu verhindern, ist der Mediumstrom (42) derart angeordnet, dass er zumindest teilweise die Untersuchungsvorrichtung (28) und/ oder den Probenträger (36) anströmt.